



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

# اليونسكو



«لما كانت الحروب تتولد في عقول  
البشر، ففي عقولهم يجب أن تبني  
حصون السلام»  
الميثاق التأسيسي لليونسكو

## ما هي؟



## ماذا تفعل؟

اليونسكو، أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩



## تأسست منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٤٥.

وهي تعمل على إيجاد الشروط الملائمة لإطلاق حوار بين الحضارات والثقافات والشعوب على أسس احترام القيم المشتركة. فمن خلال هذا الحوار، يمكن للعالم أن يتوصل إلى وضع رؤى شاملة للتنمية المستدامة، تضمن التقيد بحقوق الإنسان، والاحترام المتبادل، والتخفيف من حدة الفقر، وكلها قضايا تقع في صميم رسالة اليونسكو وأنشطتها.



# اليونسكو ... التحديات العالمية

## إن الأهداف الشاملة والغايات

**الملموسة** للمجتمع الدولي - كما وردت في الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية - تشكل منطلقات لاستراتيجيات اليونسكو وأنشطتها. ومن ثم فإن كفاءات اليونسكو الفريدة في مجالات اختصاصها، وهي التربية، والعلوم، والثقافة، والاتصال والمعلومات، إنما تساهم في بلوغ هذه الأهداف.

**وتتمثل رسالة اليونسكو** في الإسهام في بناء السلام، والقضاء على الفقر، وتحقيق التنمية المستدامة، وإقامة حوار بين الثقافات، من خلال التربية والعلوم والثقافة والاتصال والمعلومات.

**وتركز اليونسكو، بصفة خاصة،** على أولويتين عامتين، هما:

- أفريقيا
- المساواة بين الجنسين

كما أنها تعمل على تحقيق عدد من الأهداف الشاملة، هي:

- تأمين التعليم الجيد للجميع والتعلم مدى الحياة
- تسخير المعارف والسياسات العلمية لأغراض التنمية المستدامة
- مواجهة التحديات الاجتماعية والأخلاقية المستجدة
- تعزيز التنوع الثقافي والحوار بين الثقافات وثقافة السلام
- بناء مجتمعات معرفة استيعابية من خلال المعلومات والاتصال



يبلغ عدد الشباب والكبار الأميين في العالم اليوم ٧٧٦ مليون نسمة  
يمثلون ١٦٪ من سكان العالم الكبار.

وعلى الرغم من التقدم المحرز منذ عام ٢٠٠٠، فإن عدد الأطفال غير  
الملتحقين بالمدارس الابتدائية يبلغ ٧٥ مليون طفل، علماً بأن ٥٥٪  
منهم من الفتيات.

ويترك ملايين من الأطفال التعليم المدرسي دون اكتساب المهارات  
الأساسية للقراءة والكتابة والحساب.



# التربية



**قيادة** حركة التعليم للجميع من خلال تأمين التنسيق العالمي وتوفير المساعدة للدول الأعضاء بغية تحقيق أهداف التعليم للجميع وما يتعلق بالتعليم من الأهداف الإنمائية للألفية.

**تعزيز** محور الأمية وتشجيع التعليم الجيد للجميع من خلال التعلّم مدى الحياة، مع التركيز بوجه خاص على المساواة بين الجنسين، والشباب، وأكثر الفئات الاجتماعية ضعفاً وتهميشاً، بما فيها الشعوب الأصلية. كما يولى اهتمام خاص لأفريقيا، وأقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والتعليم من أجل التنمية المستدامة باعتبارها من الشواغل المتعددة الجوانب.

## لقد تعهد المجتمع الدولي بتحقيق التعليم للجميع بحلول عام ٢٠١٥.

وقد التزم المنتدى العالمي للتربية (داكار، ٢٠٠٠) بالسعي إلى تحقيق الأهداف الستة التالية بحلول عام ٢٠١٥:

- توسيع الرعاية والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة
- ضمان تمكين جميع الأطفال من الحصول على تعليم ابتدائي جيد ومجاني وإلزامي وإكمال هذا التعليم
- زيادة الانتفاع ببرامج التعلّم واكتساب المهارات الحياتية اللازمة للشباب والكبار
- تحقيق تحسين بنسبة ٥٠٪ في مستويات محو أمية الكبار
- إزالة أوجه التفاوت بين الجنسين في مجال التعليم
- تحسين كافة الجوانب النوعية للتعليم

وتقود اليونسكو الجهود العالمية لتحقيق هذه الأهداف بالسعي إلى تعبئة الإرادة السياسية وتنسيق جهود جميع الجهات المعنية بالتعليم، بما في ذلك شركاء التنمية، والحكومات، والمنظمات غير الحكومية، والمجتمع المدني. كما أنها تعمل على كافة مستويات التعليم من أجل تعزيز فرص الانتفاع، وتأمين الإنصاف، وضمان الجودة والابتكار، وذلك عن طريق:

- مساعدة البلدان في صياغة وتنفيذ السياسات التعليمية؛
- تكريس اهتمام خاص لأفريقيا والبلدان الأقل نمواً والبلدان التسعة ذات الأعداد الضخمة من السكان - إندونيسيا، باكستان، البرازيل، بنغلاديش، الصين، مصر، المكسيك، نيجيريا،

الهند - التي تضم أكثر من ثلثي الأميين من فئة الكبار في العالم و ٤٠٪ من الأطفال غير الملتحقين بالمدارس؛

- تطوير ونشر أفضل الممارسات، والكتب المدرسية، ومجموعات المواد المخصصة لتدريب المعلمين والمصممة لتغطية طائفة واسعة من القضايا، بدءاً من التنمية المستدامة، وحتى تعليم حقوق الإنسان؛
- تعزيز استجابة شاملة لقطاع التعليم في مواجهة فيروس ومرض الإيدز؛
- التشجيع على اتخاذ تدابير خاصة لتوفير التعليم في أوضاع النزاع وحالات الطوارئ؛
- دعم تطوير برامج للتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني تكون مرتبطة بعالم العمل؛
- إعداد معايير جيدة النوعية بشأن الاعتراف بمؤهلات التعليم العالي؛
- العمل على إقامة شراكات بين الجهات الفاعلة في القطاع العام والقطاع الخاص والقطاع غير الحكومي.

### وبغية تعجيل العمل نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع، تركز اليونسكو على ثلاث مبادرات بارزة في مجالات رئيسية:

- مبادرة محو الأمية من أجل تعزيز القدرات، التي تستهدف ٣٥ بلداً هي في أمس الحاجة إلى المساعدة؛
- المبادرة العالمية المعنية بالتعليم وفيروس ومرض الإيدز، وترمي إلى تعزيز جهود الوقاية في مجال التعليم والارتقاء بها؛
- مبادرة تدريب المعلمين في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، التي تعالج أزمة النقص الكبير في عدد المعلمين في هذه المنطقة.

وتنشر اليونسكو سنوياً **التقرير العالمي لرصد التعليم للجميع** الذي يقيم التقدم المحرز بشأن التزام العالم بتوفير تعليم أساسي لجميع الأطفال والشباب والكبار بحلول عام ٢٠١٥.

واليونسكو هي الوكالة الرائدة لعقد **الأمم المتحدة لمحو الأمية (٢٠٠٣-٢٠١٢)** الذي يرمي إلى رفع مستوى الوعي وخلق زخم جديد من أجل محو الأمية، وحفز التزام سياسي أقوى، والنهوض ببرامج تعليم الشباب والكبار وتحسين نوعيتها، وتعبئة تمويل إضافي بغية تحقيق انخفاض ملموس في عدد الأميين.

وتقود اليونسكو أيضاً **عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة (٢٠٠٥-٢٠١٤)** بهدف إلقاء الضوء على الدور المركزي للتعليم في السعي إلى تحقيق التنمية المستدامة.



## بناء الشبكات في مجال التعليم

تضم شبكة المدارس المنتسبة، التي استهلت عملها في عام ١٩٥٣، حوالي ٨٥٠٠ مدرسة وغيرها من المؤسسات التعليمية في ١٧٨ بلداً. وهي بمثابة مختبر للابتكار، إذ إنها تستحدث برامج تستهدف تعزيز جودة التعليم وتعالج قضايا من قبيل حماية البيئة والتعلم المشترك بين الثقافات.

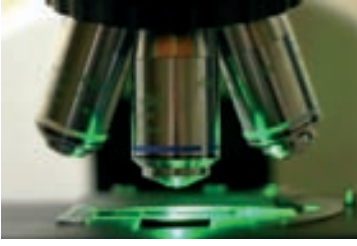
وعلى مستوى التعليم العالي، أنشئ أكثر من ٦٠٠ كرسي جامعي لليونسكو و ٦٠ شبكة في ١٢٥ بلداً بهدف تعزيز البحوث، والتدريب، والتعاون الدولي.

## معاهد ومراكز اليونسكو في مجال التعليم

يبلغ عدد المعاهد والمراكز المتخصصة في الأنشطة التعليمية والتابعة لقطاع التربية في اليونسكو ستة معاهد ومركزين، وهي تساعد البلدان في مواجهة المشكلات التعليمية في مجالات محددة:

- مكتب التربية الدولي (جنيف)  
[www.ibe.unesco.org/en.html](http://www.ibe.unesco.org/en.html)
- المعهد الدولي لبناء القدرات في أفريقيا (أديس أبابا)  
[www.unesco.org-iicba.org](http://www.unesco.org-iicba.org)
- المعهد الدولي لتخطيط التربية (باريس)  
[www.iiep.unesco.org/](http://www.iiep.unesco.org/)
- معهد اليونسكو للتعليم العالي في أمريكا اللاتينية والكاريببي (كاراكاس)  
[www.iesale.unesco.org.ve](http://www.iesale.unesco.org.ve)
- معهد اليونسكو لتكنولوجيات المعلومات في مجال التربية (موسكو)  
[www.iite.ru](http://www.iite.ru)
- معهد اليونسكو للتعليم مدى الحياة (هامبورغ)  
[www.unesco.org/uiil/](http://www.unesco.org/uiil/)
- مركز اليونسكو الأوروبي للتعليم العالي (بوخارست)  
[www.cepes.ro](http://www.cepes.ro)
- المركز الدولي للتعليم والتدريب التقني والمهني (بون)  
[www.unevoc.unesco.org](http://www.unevoc.unesco.org)





بدأت اليونسكو تدق ناقوس الخطر في عام ١٩٦٨ بشأن الحاجة إلى التنمية المستدامة، وذلك بتنظيم مؤتمر طليعي طرح أسئلة جديدة بشأن الاستغلال العشوائي للطبيعة. ولقد أقامت المنظمة، منذ إنشائها، برامج دولية عدة لتحسين عملية تقييم موارد الأرض وإدارتها.

كما تسهم اليونسكو في تعزيز قدرات البلدان النامية في مجالات العلوم والهندسة والتكنولوجيا. وتوفر، في إطار الشراكة مع وكالات تمويل متنوعة، البيانات والمشورة والمساعدة التقنية بهدف مساعدة الحكومات في صياغة وتنفيذ السياسات والاستراتيجيات الفعالة في مجال العلوم والتكنولوجيا.



# العلوم الطبيعية



**تعزيز** البحوث وبناء القدرات التقنية من أجل الإدارة السليمة للموارد الطبيعية والاستعداد لمواجهة الكوارث والتخفيف من آثارها

**تعزيز** النظم الوطنية والإقليمية للبحث والتطوير، وبناء القدرات، واستخدام التكنولوجيات والشبكات العلمية

**وتشجيع** تطوير وتنفيذ السياسات في مجال العلوم والتكنولوجيا والتجديد من أجل تحقيق التنمية المستدامة والقضاء على الفقر

**تشكل المياه العذبة والنظم الإيكولوجية المرتبطة** بها إحدى أولويات قطاع العلوم الطبيعية التابع لليونسكو.

**السياسات في مجال العلوم والتكنولوجيا:** تقوم اليونسكو بمساعدة الدول الأعضاء، ولا سيما في أفريقيا، من أجل رسم سياسات وطنية للاستثمار في مجال العلوم والتكنولوجيا وذلك بتوفير خيارات على صعيد السياسات والمنهجية، وتقديم المشورة التقنية بشأن رسم السياسات والخطط وتنفيذها ورصدها واستعراضها. وتشجع المنظمة إقامة الشراكات بين الجامعات وقطاع الصناعة، كما تشجع البلدان على تطوير إدارة سليمة في مجال العلوم.

ويهدف **البرنامج الهيدرولوجي الدولي** إلى توفير المعرفة العلمية والتدريب التقني وإسداء المشورة بشأن السياسات اللازمة لإدارة الموارد المائية إدارة فعالة ومنصفة ومراعية للبيئة. وتتزايد مشاركة البرنامج الهيدرولوجي الدولي في تطوير الأدوات والاستراتيجيات لاتقاء اندلاع النزاعات بين الدول وضمن حدودها بشأن هذا المورد القيم.

ويعمل **معهد التعليم في مجال المياه التابع لليونسكو** في دلفت (هولندا) كمرکز لشبكة عالمية للشركاء المعنيين بالتعليم وبناء القدرات في مجال المياه.

ويوفر **تقرير الأمم المتحدة عن تنمية الموارد المائية في العالم** أشمل وأحدث عرض بشأن حالة المياه العذبة في العالم. وتسهم كل وكالة ولجنة تابعة للأمم المتحدة ومعنية بالمياه في رصد التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف المرتبطة بالمياه في مجالات الصحة والغذاء والنظم الإيكولوجية والمدن والصناعة والطاقة وإدارة الأخطار والحكم السليم. وتستضيف اليونسكو أمانة ٢٦ جهة شريكة للأمم المتحدة تشكل ما يُعرف **بالبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية**.

ويمثل **برنامج الإنسان والمحيط الحيوي** شبكة مؤلفة من أكثر من ٥٣١ معزلاً للمحيط الحيوي تغطي غالبية النظم الإيكولوجية الأرضية في العالم. وتعمل جميع هذه الأماكن الخاصة بالإنسان والطبيعة كـ «مختبر حي» لاستكشاف وسائل جديدة لإدارة الموارد الطبيعية في موازاة تعزيز التنمية الاقتصادية.

وتعنى **اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات** وشركاؤها بتنسيق برامج وطنية للبحوث ورصد المحيطات (ضمن النظام العالمي لمراقبة المحيطات)، وترصد بشكل متواصل أوضاع المحيطات بهدف تعزيز التنبؤات، والحد من الشكوك بشأن التغيرات المناخية، وتحسين إدارة النظم الإيكولوجية والموارد البحرية، وتوفير إنذار مبكر بتولد أمواج تسونامي وغيرها من الكوارث المرتبطة بالمحيطات. كما تقود اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات مبادرة إنشاء نظام عالمي للإنذار بتولد أمواج تسونامي وتعمل على تحسين الخطط الوطنية لتنمية وإدارة المحيطات والسواحل.

ويعمل المعنيون **بالبرنامج الدولي للعلوم الجيولوجية**، بالتعاون مع الاتحاد الدولي للعلوم الجيولوجية، على مساعدة العلميين في أكثر من ١٥٠ بلداً، على تحسين تقنيات تقييم الطاقة والموارد المعدنية إضافة إلى توسيع القاعدة المعرفية عن عمليات الأرض الجيولوجية وإلى الحد من مخاطر الكوارث الطبيعية في البلدان النامية.

وفيما يخص **انتقاء الكوارث والتأهب لها**، تسهم اليونسكو في تقييم الأخطار الطبيعية والتخفيف من آثارها - الزلازل، الثورات البركانية، أمواج تسونامي، الفيضانات والانهيالات الأرضية - من خلال برامج متنوعة تشكل جزءاً من استراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث. وتنشط اليونسكو في الترويج لمبادرات جديدة، ولا سيما مبادرة دولية بشأن الفيضانات، وهي عبارة عن تحالف يهدف، في مجال التعليم، إلى دمج القدرة على مواجهة الكوارث ضمن البرامج المدرسية، كما يهدف إلى إعداد خطط بشأن إدارة الكوارث في المدن الضخمة.





ويرمي برنامج **التنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية**، وهو البرنامج المشترك بين القطاعات بشأن تنفيذ استراتيجية موريشيوس من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، إلى إيجاد أوجه للتآزر بين جميع قطاعات برنامج اليونسكو من أجل تخطيط وتنفيذ أنشطة مشتركة في مناطق الدول الجزرية الصغيرة النامية. ويشمل ذلك تعزيز قدرات هذه الدول على معالجة الشواغل الملحة الخاصة بالتنمية المستدامة، مثل التكيف مع تغير المناخ، ودعم صوت المجتمعات المحلية في سياق المناقشات العالمية، وتكييف النهج الخاصة بالسياسات العلمية بما يلبي احتياجات الجزر الصغيرة.

ويشكل **البرنامج الدولي للعلوم الأساسية** مبادرة دولية حكومية تهدف إلى تعزيز القدرات الوطنية عبر شبكة من مراكز الامتياز في مجال العلوم الأساسية. ويشمل هذا البرنامج مشروعات في مجال الرياضيات، والفيزياء، والكيمياء، وعلوم الحياة، والمجالات المتعددة الاختصاصات التي تلبى الاحتياجات الوطنية.

وفي مجال **مصادر الطاقة المتجددة**، تساعد اليونسكو البلدان النامية في تحديد الأولويات وتنفيذ البرامج المرتبطة بالطاقة الشمسية وغيرها من أشكال الطاقة المتجددة، وكذلك في التوعية بأهميتها وفعاليتها. ويدعم البرنامج العالمي للتعليم والتدريب في مجال مصادر الطاقة المتجددة مدرسة صيفية سنوية تعني بـ «الطاقة الشمسية في المناطق الريفية»، كما يوفر الدعم لمشروعات رائدة.

ويضع **مشروع نظم المعارف المحلية ومعارف السكان الأصليين** المجتمعات الريفية في صلب اهتمامات التنمية المستدامة من خلال الاستناد في إدارة الموارد إلى معارف السكان الأصليين ومهاراتهم، ومن خلال التسليم بأوجه التآزر بين التنوع الثقافي والتنوع البيولوجي.





اليونسكو تضع الاهتمام بالأخلاقيات  
وحقوق الإنسان في صلب نشاطها

# العلوم الاجتماعية والإنسانية

**تعزير** المبادئ والممارسات والمعايير الأخلاقية ذات الأهمية بالنسبة إلى التنمية العلمية والتكنولوجية والاجتماعية

**تعزير** البحوث الوطنية والإقليمية بغية توفير بيانات تخدم السياسات المعنية بالقضايا الاجتماعية والأخلاقية

**الإسهام** في الحوار بين الثقافات وفي ثقافة السلام من خلال الفلسفة، والعلوم الإنسانية، والحوكمة الرشيدة، وتعزيز حقوق الإنسان، ومكافحة التمييز

## في مجال العلوم والتكنولوجيا، تعمل اليونسكو على صياغة مبادئ إرشادية ومعايير ووثائق قانونية أخلاقية، ولا سيما فيما يتعلق بأخلاقيات البيولوجيا

يشكل الإعلان العالمي بشأن أخلاقيات البيولوجيا وحقوق الإنسان أحدث الوثائق التقنية المعنية بأخلاقيات البيولوجيا. وقد اعتمده المؤتمر العام لليونسكو عام ٢٠٠٥. كما أنه يأتي في أعقاب الإعلان العالمي بشأن المجين البشري وحقوق الإنسان الذي أعدته لجنة اليونسكو الدولية لأخلاقيات البيولوجيا في عام ١٩٩٧، والذي يعد مرجعاً قانونياً وقاعدة للتأمل بشأن بعض القضايا الحساسة كالأستنساخ البشري. وقد أضيف إليه في عام ٢٠٠٣ الإعلان الدولي بشأن البيانات الوراثية البشرية، الذي يحدد المبادئ الأخلاقية التي يجب أن تحكم عمليات جمع ومعالجة وحفظ واستخدام البيانات (المستخرجة من العينات البيولوجية، كالدم، والأنسجة، واللعب، والمني، إلخ) والتي غدت تلعب دوراً يتزايد أهمية في حياتنا.

وقد أنشئت اللجنة العالمية لأخلاقيات المعارف العلمية والتكنولوجية (كومست) في عام ١٩٩٨ بغية الاستجابة للتحدي المتنامي في مجال التطور العلمي والتكنولوجي، وهي



لجنة تضم مفكرين وعلماء بارزين. وبعد أن أعدت هذه اللجنة مبادئ أخلاقية بشأن المياه العذبة، والطاقة، ومجتمع المعلومات، والفضاء الخارجي، والتكنولوجيات النانومترية، فإنها تركز حالياً على مجالين رئيسيين هما: الأخلاقيات البيئية، مع الإشارة بوجه خاص إلى الآثار الأخلاقية المترتبة على تغير المناخ العالمي؛ وأخلاقيات العلوم، مع الاهتمام بوجه خاص بأوضاع المشتغلين بالبحث العلمي، وبتنظيم السلوك العلمي.

## اليونسكو تضع العلوم الاجتماعية والإنسانية في خدمة السلام والتنمية

يؤدي تضافر الآثار الناجمة عن عمليات العولمة إلى نشوء دينامية معقدة تقتدرن بتحويلات تشمل جميع الأطراف الاجتماعية الفاعلة. ومن خلال برنامج إدارة التحويلات الاجتماعية، تدخل اليونسكو نتائج البحوث الطبيعية في سياسات تركز على البيئات بغية معالجة قضايا مترابطة، مثل القضاء على الفقر، والمساواة بين الجنسين، وتمكين الشباب، والهجرة، والتوسع العمراني.

وتشجع اليونسكو تعليم الفلسفة من أجل الحث على التفكير النقدي والمستقل وتنمية التفاهم بما يعزز التسامح والسلام. وبلاستناد إلى استراتيجية اليونسكو المشتركة بين القطاعات بشأن الفلسفة، تسعى المنظمة إلى تيسير فهم أكبر قدر من





الناس للفلسفة في شتى أنحاء العالم. وقد أعلنت المنظمة في عام ٢٠٠٥ عن إنشاء اليوم العالمي للفلسفة، وذلك فضلاً عن أنها تعمل، بوصفها منبراً لتبادل الأفكار، على تشجيع الحوارات الفلسفية على الصعيد الدولي، ولا سيما من خلال اللقاءات الفلسفية المشتركة بين المناطق، بشأن القضايا الهامة المعاصرة المتعلقة بتعزيز الديمقراطية وحقوق الإنسان.

وبالتعاون مع السلطات العامة والاتحادات الرياضية والقطاع الخاص، تشجع اليونسكو البحوث بشأن **الأبعاد الاجتماعية والاقتصادية والتربوية والثقافية للرياضة** من أجل الإسهام في السياسات والجهود التي تبذلها الحكومات من أجل أن تصبح الرياضة أداة من أدوات التنمية وإقرار السلام. وقد اعتمدت الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة بالإجماع خلال المؤتمر العام لليونسكو في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥، بغية توحيد جهود مكافحة تعاطي المنشطات في مختلف أنحاء العالم.

من مستوى المعلم العامل في مدرسة مكونة من قاعة واحدة في أفريقيا، إلى مستوى وزراء التربية في آسيا، تنشط اليونسكو على جميع الأصعدة من أجل نشر المعلومات وتشجيع **تعليم حقوق الإنسان**. كما أنها تجهد، من خلال إصدار الوثائق المرجعية، وتنظيم المؤتمرات، والإسهام في إعداد الاستراتيجيات وإقامة الشبكات الوطنية والإقليمية والدولية (كالتحالف الدولي للمدن المناهضة للعنصرية مثلاً)، لجعل حقوق الإنسان ومكافحة أشكال التمييز وعدم التسامح مكونات جوهرية للبحوث ورسم السياسات.





اليونسكو تتصدر المساعي الدولية لصون  
التراث المادي وغير المادي





# الثقافة



**تعزير** التنوع الثقافي من خلال صون التراث بمختلف أبعاده  
والنهوض بأشكال التعبير الثقافي

**تعزير** التماسك الاجتماعي عن طريق تشجيع التعددية والحوار بين  
الثقافات وبناء ثقافة السلام وتعزيز الدور المركزي للثقافة في التنمية  
المستدامة

## إن اليونسكو تعمل على صون تراث الإنسانية الفريد المتمثل في التنوع والتراث المشترك

وقد أبرمت مجموعة من الاتفاقيات لتأمين حماية وصون التراث المشترك  
للإنسانية بشكله المادي وغير المادي

وأفضت الاتفاقية بشأن حماية **التراث العالمي الثقافي والطبيعي** المعتمدة في عام ١٩٧٢ إلى وضع قائمة التراث العالمي،  
التي باتت تشتمل، ابتداءً من حزيران/يونيو ٢٠٠٩، على ٨٩٠ موقعا ثقافياً  
وطبيعياً بارزاً. ويتولى مركز التراث العالمي أنشطة الأمانة الدائمة للاتفاقية.

وتتناول اتفاقية صون التراث الثقافي غير المادي المعتمدة في عام ٢٠٠٣  
أشكال التعبير الثقافي المتوارثة داخل الجماعات المعنية. أما القائمة التمثيلية  
للتراث الثقافي غير المادي للإنسانية التي وضعتها الاتفاقية، فإنها تشمل  
عشرات الأمثلة الخاصة بصون الثقافة التقليدية والفولكلور.

وقد دخلت اتفاقية حماية التراث الثقافي المغمور بالمياه حيز النفاذ في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩؛ وهي اتفاقية تكفل حماية الممتلكات الثقافية المغمورة بالمياه من مخاطر السلب والتدمير.

وتساعد اتفاقية حماية الممتلكات الثقافية في حالة نشوب نزاع مسلح المعتمدة في عام ١٩٥٤، وبروتوكولها الثاني لعام ١٩٩٩، على إعادة بناء المجتمعات التي تتضرر بالنزاعات، وعلى استعادة هوياتها، والوصل بين ماضيها وحاضرها ومستقبلها.

ومنذ عام ١٩٧٠، توفر الاتفاقية المتعلقة بالتدابير الواجب اتخاذها لحظر ومنع استيراد وتصدير ونقل ملكية الممتلكات الثقافية بطرق غير مشروعة قاعدة دولية متينة لمكافحة الاتجار غير المشروع بالممتلكات الثقافية، وتشجع السياسات الخاصة بالتراث التي تعمل على احترام التنوع الثقافي.

ومنذ صدور الإعلان العالمي بشأن التنوع الثقافي، الذي اعتمده في عام ٢٠٠١ ويُسلم بأن هذا التنوع يشكل تراثاً مشتركاً للإنسانية، ما انفكت اليونسكو تعمل على تشجيع التنوع والحوار اللذين يدعم أحدهما الآخر.

وتؤكد اتفاقية عام ٢٠٠٥ بشأن حماية وتعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي على حق الدول في صياغة السياسات الثقافية، وتُسلم بالطبيعة المتميزة للسلع والخدمات الثقافية بوصفها حاملة للهويات والقيم والدلالات، وتُشجع التعاون الدولي من أجل تعزيز أشكال التعبير الثقافي لكل البلدان.

وأنشأت اليونسكو، في إطار اتفاقية حماية وتعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي، التحالف العالمي من أجل التنوع الثقافي بهدف دعم الصناعات الثقافية المحلية، بما فيها الصناعات الحرفية، والموسيقى، والنشر، والأفلام في البلدان النامية، من خلال شراكات بين القطاعين العام والخاص، وكذلك بين بلدان الشمال والجنوب.



## وتواصل اليونسكو العمل في إطار برامج طويلة العهد تعنى بتعزيز الصلات بين الشعوب،

كمشروع «طريق الحرير» و«طريق الرقيق»، وأطلس اليونسكو للغات العالم المهددة بالاندثار، وسلاسل الكتب عن «تاريخ الإنسانية»، المخصصة لأفريقيا، وأمريكا اللاتينية، ومنطقة الكاريبي، وآسيا الوسطى.

## أما أبرز الوثائق التقنية الأخرى لليونسكو في مجال الثقافة، فهي:

١٩٥٠: اتفاق بشأن استيراد مواد تربوية وعلمية وثقافية (اتفاق فلورنسا) والبروتوكول التابع له (نيروبي)، بهدف تحسين انتشار المعرفة.

١٩٥٢: الاتفاقية العالمية لحقوق المؤلف، المعدلة في عام ١٩٧١، والتي تحمي الملكية الفكرية - بما يشمل النصوص العلمية والأدبية والأفلام وأعمال النحت - وتميز المصنفات المحمية باستخدام علامة © المألوفة.

١٩٨٠: التوصية بشأن أوضاع الفنان، وفيها اعتراف بظروف العمل الخاصة للفنانين وبدورهم الفريد في المجتمع.





**إن الاتصال، والمعلومات، والمعرفة، قوى محرّكة**  
للتنمية المستدامة. وترى اليونسكو أن هذه القوى يجب أن تصبح  
أيضاً أدوات أساسية في حوزة المحرومين بغية تحسين ظروف  
حياتهم. وسعيّاً إلى بناء مجتمعات للمعرفة لا تستقصي أحداً،  
تركز المنظمة على الأبعاد البشرية للفجوة الرقمية - التنوع الثقافي  
واللغوي للمضامين، وإمكانية الوصول إلى المعارف والانتفاع بها،  
وبناء القدرات وتعزيزها في المجتمع المدني.



# الاتصال والمعلومات



**تعزيز الاتصال الحر والمستقل والتعددي وتعميم الانتفاع بالمعلومات**

**تعزيز التطبيقات التكنولوجية لتكنولوجيات المعلومات والاتصال من أجل تحقيق التنمية المستدامة**

يمكن جزء أساسي من استراتيجية اليونسكو في تعزيز إمكانية الانتفاع بالمعلومات والمعارف من خلال مجموعة من الأنشطة، تشمل استحداث فرص للتدريب في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصال، مع التركيز بوجه خاص على النساء والشباب؛ وإعداد وتوزيع برمجيات مجانية؛ والتعاون مع الشركات الخاصة للبرمجيات بما يخدم مصلحة الجميع.

وفي العالم النامي، تعمل **مراكز المجتمعات المحلية المتعددة الوسائط التابعة لليونسكو** على تعزيز قدرات المجتمعات المحلية وفتح المجال أمام مشاركة نشطة في مجتمع المعرفة العالمي، إذ تجمع مراكز المجتمعات المحلية المتعددة الوسائط هذه ما بين استخدام المحطات الإذاعية المحلية السهلة التشغيل والمتدنية التكلفة، وتزويد الجمهور بإمكانية الانتفاع بالإنترنت والتكنولوجيات ذات الصلة. وبذلك تؤدي هذه المراكز خدمات متعددة بتوفير المعلومات والتعليم والتسلية، مع إتاحة إمكانية التعبير للذين لا صوت لهم، وتشجيع المساءلة في الشؤون العامة.

كما تعمل اليونسكو على تعزيز **حرية التعبير وحرية الصحافة** كحق أساسي من حقوق الإنسان. فمن خلال إسداء المشورة بشأن السياسات المعتمدة وإقامة الشبكات، تشجع المنظمة الحكومات على إعداد معايير وصكوك تشريعية للدفاع عن هذا المبدأ. وتوفر اليونسكو أيضاً دعماً مباشراً لوسائل الإعلام المستقلة والتعددية، ولا سيما في البلدان التي تمر بمراحل انتقالية أو تشهد حالات نزاع أو أوضاع ما بعد النزاع. ففي أفغانستان، على سبيل المثال، ساعدت اليونسكو على إعادة إصدار النشرة الأسبوعية المستقلة «كابول ويكلي» وعلى إعادة تشغيل وكالة الأنباء الوطنية، كما أنها تعمل مع الحكومة ووسائل الإعلام المحلية على إعداد تشريعات جديدة تراعي حرية الصحافة وتدعم عمل هيئات البث العامة.

وتضطلع اليونسكو بدور الحارس لحرية الصحافة من خلال شجبتها العلني للتجاوزات الخطيرة، بما في ذلك عمليات اغتيال واحتجاز مهنيي الإعلام. وهي تعمل على حماية الأشخاص المهددين من خلال الاستعانة بالقنوات الدبلوماسية. كما أنها تمنح سنوياً جائزة اليونسكو العالمية لحرية الصحافة، التي تبلغ قيمتها ٢٥٠٠٠ دولار أمريكي، لأفراد ومنظمات واجهوا الأخطار للدفاع عن حرية التعبير.

ويهدف **البرنامج الدولي لتنمية الاتصال** إلى تحسين موارد وسائل الإعلام المستقلة والتعددية في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية. فهو يساهم في تمويل مشروعات متنوعة، من الدورات التدريبية إلى تحديث وكالات الأنباء وهيئات البث الإذاعي.

ومن خلال **برنامج المعلومات للجميع**، تعمل اليونسكو على تعزيز النقاش بشأن التحديات السياسية والأخلاقية والاجتماعية في مجتمع المعرفة العالمي الناشئ، وعلى إعداد المبادئ التوجيهية والمشروعات الرامية إلى تعزيز فرص الانتقال بالمعلومات بصورة منصفة.

وتسعى **مبادرة اليونسكو لتعزيز المضامين الإبداعية** إلى الحد من احتكار وإنتاج المضامين المحلية للتلفزيون والإذاعة ووسائل الإعلام الجديدة في البلدان النامية، بالإضافة إلى تعزيز التنوع الثقافي واللغوي. ويوفر هذا البرنامج إمكانية الانتقال بالمنصة الإلكترونية السمعية البصرية لليونسكو، وهي عبارة عن كتالوغ سمعي بصري متعدد الثقافات متاح عبر الإنترنت. وقد صُمم لخدمة الجهات المستقلة للإنتاج والبث.

وتساعد اليونسكو المكتبات ودور المحفوظات في عملية التحول إلى العصر الرقمي، وذلك مثلاً، من خلال رقمنة مخطوطات الأكاديمية الليتوانية للعلوم،



والمخطوطات العلمية العربية والإسلامية التي تشكل كنزاً استثنائياً لا يقدر بثمن. وقد أصدرت اليونسكو ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة قرصاً تدريبياً للقراءة بالليزر بشأن «الرقمنة والمكتبات الرقمية»، وهو موجه إلى أمناء المكتبات وغيرهم من غير المهنيين.

وقد اضطلعت اليونسكو بدور بارز في إنشاء **مكتبة الإسكندرية** التي تعد أكبر مكتبة في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، وهي مستوحاة من المؤسسة الأسطورية التي أنشأها بطليموس الأول قبل أكثر من ألفي عام.

ومن خلال **برنامج ذاكرة العالم التابع**

**لليونسكو**، تعمل لجنة استشارية دولية على تحديث سجل قائم لحماية ورقمنة التراث الوثائقي الذي يتسم بقيمة عالمية. وتشمل الكنوز التي يحويها السجل أقدم نسخة للقرآن، التي تُعرف بمصحف عثمان، وأكبر مجموعة للموسيقى الصينية التقليدية، وفيلم «متروبوليس» للمخرج فريتز لانغ، والسيمفونية التاسعة للوديفغ فان بتهوفن، ومخطوطات مكسيكية قديمة تشكل المصدر الأصلي الوحيد لثقافة ما قبل الإسبان، وأعمالاً من دار المحفوظات والمكتبة الوطنية في إثيوبيا.

وكانت اليونسكو طرفاً مشاركاً رئيسياً في **القمة العالمية لمجتمع المعلومات** التي سعت إلى ترويج مفهوم «مجتمعات المعرفة» ومبادئه الأربعة المتمثلة في حرية التعبير، وتعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف، وتكافؤ فرص الانتفاع بالتعليم، والتنوع الثقافي. وبالإضافة إلى المشروعات المصممة لدعم خطة عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات، تنظم اليونسكو فعاليات متنوعة لإلقاء الضوء على فرص التنمية المتاحة عبر تكنولوجيات المعلومات والاتصال في مجال التربية والعلوم والثقافة والاتصال.



## كيف يجري تمويل اليونسكو؟

تمول الدول الأعضاء ميزانية اليونسكو العادية كل فترة عامين من خلال اشتراكات مقررة. وقد بلغت الميزانية العادية لعامي ٢٠٠٨-٢٠٠٩ مبلغ ٦٣١ مليون دولار أمريكي. كما تتلقى اليونسكو تمويلًا هامًا من خارج الميزانية بهدف تعزيز برامجها، ولا سيما البرامج الميدانية، وتوسيع نطاق أنشطتها. وفي عام ٢٠٠٨، ناهزت هذه الموارد الخارجة عن الميزانية ٣٠٨ ملايين دولار أمريكي.

## للمشاركة...

انضم إلى أحد أندية اليونسكو ومراكزها ورابطاتها القائمة في أكثر من ٨٠ بلداً ويبلغ عددها ٦٠٠٣ نادٍ ومركز ورابطة، وذلك بالاتصال بالعنوان التالي:  
[www.unesco.org/education/youth](http://www.unesco.org/education/youth)

اتصل بإحدى المدارس المنتسبة، على العنوان التالي:  
[www.unesco.org/education/asp](http://www.unesco.org/education/asp)

وتستقبل اليونسكو عدداً محدوداً من الموظفين الوطنيين والباحثين وطلاب الجامعات للعمل في مجالات اهتمام المنظمة لمدة تتراوح بين شهر وثلاثة أشهر. كما تقدم المنظمة عدداً من المنح الدراسية للطلاب.  
[www.unesco.org/education/en/fellowships](http://www.unesco.org/education/en/fellowships)

## منذ عام ١٩٤٦، تعاقب المديرين العامون التالية أسمائهم على إدارة اليونسكو:

- جوليان هكسلي - المملكة المتحدة (١٩٤٦-١٩٤٨)
- خايمي تورييس بوديه - المكسيك (١٩٤٨-١٩٥٢)
- جون تايلور - الولايات المتحدة (١٩٥٢-١٩٥٣)
- لوثر إيفانز - الولايات المتحدة (١٩٥٣-١٩٥٨)
- فيتورينو فيرونيز - إيطاليا (١٩٥٨-١٩٦١)
- رينيه ماهو - فرنسا (١٩٦١-١٩٧٤)
- أحمد مختار امبو - السنغال (١٩٧٤-١٩٨٧)
- فيديريكو مايور - إسبانيا (١٩٨٧-١٩٩٩)
- كويشيرو ماتسورا - اليابان (١٩٩٩- )

## معهد الإحصاء

أنشئ معهد اليونسكو للإحصاء (بمونتريال) في تموز/يوليو ١٩٩٩ من أجل تلبية الاحتياجات المتزايدة للدول الأعضاء في اليونسكو والمجتمع الدولي إلى مجموعة واسعة النطاق من الإحصائيات المفيدة لرسم السياسات والملائمة التوقيت والموثوقة في ميادين التربية والعلم والتكنولوجيا والثقافة والاتصال.

## جوائز اليونسكو

تمنح اليونسكو ٣٣ جائزة دولية في مجالات اختصاصها، كجائزة فيليكس هوفيه - بوانيي للسلام، وجائزة لوريال - اليونسكو للنساء في مجال العلوم، وعدد من الجوائز الدولية لمحو الأمية.

[www.uis.unesco.org/en/prizes](http://www.uis.unesco.org/en/prizes)



# كيف تعمل؟



منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة



وقد انتُخب كويشيرو ماتسورا (اليابان) مديراً عاماً لليونسكو في عام ١٩٩٩، وأعيد انتخابه في عام ٢٠٠٥.

يُعد **المؤتمر العام** الهيئة الرئيسية لصنع القرار في اليونسكو ويضم ممثلين عن جميع الدول الأعضاء، ويجتمع مرة كل عامين لتحديد السياسات العامة والخطوط الرئيسية لعمل المنظمة. ويعتمد المؤتمر مبدأً صوت واحد لكل بلد، ويقر برنامج اليونسكو وميزانياتها لكل فترة عامين. كما أنه يعين مديراً عاماً للمنظمة كل أربعة أعوام بناءً على توصية من المجلس التنفيذي.

[www.uis.unesco.org/en/general-conference](http://www.uis.unesco.org/en/general-conference)

ويتألف **المجلس التنفيذي** من ٥٨ دولة عضواً، وهو مسؤول عن ضمان تنفيذ البرنامج المعتمد من المؤتمر العام، ويجتمع مرتين كل عام لدراسة برنامج المنظمة وميزانياتها.

[www.uis.unesco.org/exboard](http://www.uis.unesco.org/exboard)

وتتألف **الأمانة** من المدير العام والموظفين. ويعد المدير العام الرئيس التنفيذي للمنظمة، ويقدم اقتراحات بشأن التدابير التي ينبغي للمؤتمر العام والمجلس التنفيذي اتخاذها، كما يقدم مشروع البرنامج والميزانية لفترة العامين. وينفذ الموظفون البرنامج بعد أن يجري إقراره. ويبلغ عدد الموظفين حوالي ٢٠٠٠ شخص ينتمون إلى ١٧٠ بلداً تقريباً (آذار/مارس ٢٠٠٩). وبموجب سياسة اللامركزية المتبعة حالياً، يعمل ٧٤٠ موظفاً في المكاتب الميدانية لليونسكو في مختلف أنحاء العالم، والبالغ عددها ٦٥ مكتباً.

وتمثل **اللجان الوطنية لليونسكو** شبكة فريدة ضمن منظومة الأمم المتحدة. فهي بوجودها في ١٩١ دولة عضواً ودولة منتسبة تشكل حلقة وصل حيوية بين المجتمع المدني والمنظمة، وتوفر صورة متعمقة وقيمة عن برامج المنظمة، وتساهم في تنفيذ العديد من المبادرات، بما فيها برامج التدريب، والدراسات، وحملات التوعية والتعريف الإعلامي. كما أنها تعمل على إقامة شراكات مع القطاع الخاص، مما يوفر خبرات فنية وموارد مالية هامة.

[www.uis.unesco.org/en/national-commissions](http://www.uis.unesco.org/en/national-commissions)

**واليونسكو جزء من منظومة الأمم المتحدة** وتعمل على نحو وثيق مع مجموعة واسعة من المنظمات الإقليمية والوطنية. وترتبط حوالي ٣٥٠ منظمة غير حكومية بعلاقات رسمية مع اليونسكو، فيما تعمل مئات المنظمات الأخرى مع المنظمة بهدف تنفيذ مشروعات محددة.

# أبرز المحطات التاريخية



منشورات المنظمة تعتبر «تدخلًا» في «المشكلات العرقية» القائمة في هذا البلد. وقد عادت هذه الدولة للانضمام إلى المنظمة في عام ١٩٩٤ تحت رئاسة تلسون مانديلا.

**١٩٥٨:** افتتاح المقر الدائم لليونسكو في باريس، وقد تعاون على تصميمه مارسيل بروير (الولايات المتحدة)، وبيير لويجي نيرفي (إيطاليا)، وبرنارد زيرفوس (فرنسا).

## في الستينيات

**١٩٦٠:** إطلاق حملة النوبة في مصر لنقل معبد أبو سمبل الكبير ومنع انغماره بمياه النيل لدي بناء سد أسوان. وقد دامت الحملة ٢٠ عامًا تم خلالها تغيير أماكن ٢٢ معلمًا أثرياً ومجمعاً معمارياً. وكانت تلك أول وأوسع حملة لسلسلة من الحملات التي شملت موينجودارو (باكستان)، وفاس (المغرب)، وكاتماندو (نيبال)، وبوروبودور (إندونيسيا) والأكروبول (اليونان).

**١٩٦٨:** اليونسكو تنظم أول مؤتمر دولي حكومي للتوفيق ما بين البيئة والتنمية، أو ما بات يُعرف اليوم باسم «التنمية المستدامة». وقد أدى هذا المؤتمر إلى إنشاء برنامج جديد لليونسكو يدعى برنامج «الإنسان والمحيط الحيوي».

## في الأربعينيات

**١٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٤٥:**

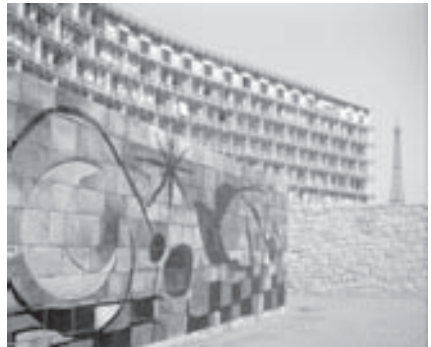
لقاء ممثلين عن ٢٧ بلداً في لندن للتوقيع على الميثاق التأسيسي لليونسكو الذي دخل حيز النفاذ بتاريخ ٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٤٦، بعد المصادقة عليه من جانب ٢٠ دولة موقعة.

**١٩٤٨:** توصية لليونسكو تدعو الدول الأعضاء إلى جعل التعليم الابتدائي إلزامياً ومجانياً وتعميمه. إصدار الطبعة الأولى من مجلة «رسالة اليونسكو».

## في الخمسينيات

**١٩٥٢:** عقد مؤتمر دولي حكومي بناءً على دعوة اليونسكو لاعتماد الاتفاقية العالمية لحقوق المؤلف. وفي العقود التي تلت الحرب العالمية الثانية، استخدمت الاتفاقية لتوسيع حماية حقوق المؤلف كي تشمل دولاً عدة لم تكن أطرافاً بعد في اتفاقية بيرن لحماية المصنفات الأدبية والفنية (١٨٨٦).

**١٩٥٦:** جمهورية جنوب أفريقيا تسحب عضويتها من اليونسكو زاعمة أن بعض



## في السبعينيات والثمانينيات

**١٩٧٢:** اعتماد الاتفاقية بشأن حماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي. وإنشاء لجنة التراث العالمي في عام ١٩٧٦، وإدراج أولى المواقع الأثرية على قائمة التراث العالمي في عام ١٩٧٨.

**١٩٧٤:** البابا بولس السادس يمنح اليونسكو جائزة يوحنا الثالث والعشرين الدولية للسلام.

**١٩٧٥:** إنشاء جامعة الأمم المتحدة في طوكيو تحت رعاية الأمم المتحدة واليونسكو.

**١٩٧٨:** اليونسكو تعتمد الإعلان بشأن العنصر والتحيز العنصري. وقد أسهمت مجموعة من التقارير التي صدرت لاحقاً عن المدير العام بشأن هذا الموضوع في دحض ونبد الأسس العلمية الزائفة للعنصرية.

**١٩٨٠:** اليونسكو تنشر أول مجلدين لـ «تاريخ أفريقيا العام»، كما ركزت إصدارات مماثلة على مناطق أخرى من العالم، ولا سيما آسيا الوسطى والكاريبي.

## في التسعينيات

**١٩٩٠:** المؤتمر العالمي للتعليم للجميع (جومتين، تايلاند) يطلق حركة عالمية لتوفير التعليم الأساسي لجميع الأطفال والشباب والكبار. وبعد مرور عشرة أعوام على هذا التاريخ، سجل المنتدى العالمي للتربية في داكار (السنغال) التزام الحكومات بتحقيق التعليم الأساسي للجميع بحلول عام ٢٠١٥.

**١٩٩٢:** إنشاء برنامج ذاكرة العالم بهدف حماية مجموعات فريدة من مقتنيات المكتبات والمحفوظات. ويشمل سجل ذاكرة العالم، اليوم أيضاً، محفوظات الأفلام ومحفوظات البث التلفزيوني والمواد الصوتية المسجلة.



**١٩٩٧:** عودة المملكة المتحدة إلى اليونسكو بعد انسحابها من عضوية المنظمة في عام ١٩٨٥.

**١٩٩٨:** تصديق الأمم المتحدة على الإعلان العالمي بشأن المجين البشري وحقوق الإنسان الذي كانت اليونسكو قد أعدته واعتمده في عام ١٩٩٧.

**١٩٩٩:** مدير عام اليونسكو، كوشيرو ماتسورا، يعتمد إصلاحات كبرى لإعادة هيكلة المنظمة وتطبيق اللامركزية على مستوى الموظفين والأنشطة.

## القرن الحادي والعشرون

**٢٠٠١:** المؤتمر العام يعتمد إعلان اليونسكو العالمي بشأن التنوع الثقافي.

**٢٠٠٣:** عودة الولايات المتحدة إلى اليونسكو بعد انسحابها من عضوية المنظمة في عام ١٩٨٤.

المؤتمر العام يعتمد الاتفاقية بشأن صون التراث الثقافي غير المادي.

**٢٠٠٥:** اليونسكو واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC) التابعة لها تعدان وتدشنان نظاماً مؤقتاً للإنذار المبكر بتولد أمواج تسونامي في المحيط الهندي.

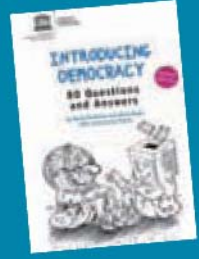


## مكتب إعلام الجمهور

يوفر مكتب إعلام الجمهور التابع لليونسكو المعلومات عن أنشطة المنظمة وأولوياتها لوسائل الإعلام في شتى أنحاء العالم، بما في ذلك تسجيلات الفيديو والصور والتسجيلات الصوتية للفعاليات والأنشطة التي تنظمها اليونسكو. كما أنه يتولى تنظيم المؤتمرات الصحافية وإنتاج الأفلام والعروض التلفزيونية.

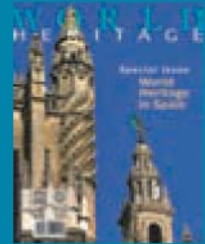
ويضطلع مكتب إعلام الجمهور ببرمجة وإدارة وترويج المناسبات الكبرى التي تنظمها اليونسكو، بما فيها الحفلات الموسيقية والمعارض، ويعمل على تعزيز الاتصال المباشر من خلال بوابة اليونسكو على موقع الويب. كما أن دار النشر التابعة له تنتج وتوزع سنويا أكثر من مائة مطبوع في مختلف أنحاء العالم باللغات الإنجليزية والفرنسية والإسبانية بشأن مجموعة متنوعة من الموضوعات التي تعكس خبرات المنظمة الواسعة.

## منشورات اليونسكو



للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالعنوان التالي:

Bureau of Public Information  
UNESCO  
7, Place de Fontenoy  
75352 Paris 07 SP  
France  
[www.unesco.org/bpi](http://www.unesco.org/bpi)  
عنوان البريد الإلكتروني:  
[bpi@unesco.org](mailto:bpi@unesco.org)



Designed by Roberto Rossi

Photo Credits

© UNESCO: R. Amelan, M. Becka, M. Bouchenaki, N. Burke, H. Guillermo Cobos, P. Coles, N. Denissova, D. Elias, F. Gattoni, A. A. Hany, P. Köpfl, A. Jonquièrez, N. Levinthal, E. Lewin, F. Look, A. Louis, G. Malempré, T. Margoles, J. O'Sullivan, B. Petit, M. Ravassard, D. Roger, M. Romanelli, M. Setboun, E. Schneider, J. Thorsell, E. Trescazes, P. Volta, A. Wheeler, A. Wolf.

Other: © Jupiterimages.com.